

Teataja



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

57. aastakäik

30. august 2014

Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

RAHVUSVAHELISED LEPINGUD

- ★ Teatis ühelt poolt Euroopa Liidu, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Gruusia vahelise assotsieerimislepingu ajutise kohaldamise kohta 1
- ★ Teatis ühelt poolt Euroopa Liidu, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Moldova Vabariigi vahelise assotsieerimislepingu ajutise kohaldamise kohta 1

MÄÄRUSED

- ★ Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 932/2014, 29. august 2014, millega kehtestatakse ajutised erakorralised toetusmeetmed teatavate puu- ja köögiviljade tootjate jaoks ning muudetakse delegeeritud määrust (EL) nr 913/2014 2

Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 933/2014, 29. august 2014, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril 21

OTSUSED

2014/637/EL:

- ★ Komisjoni rakendusotsus, 28. august 2014, millega muudetakse rakendusotsuse 2014/178/EL lisa seoses teatavates liikmesriikides paiknevate piirkondadega, mille suhtes kehtivad sigade Aafrika katku tõttu piirangud (teatavaks tehtud numbril C(2014) 6169 all)⁽¹⁾ 23

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

RAHVUSVAHELISED LEPINGUD

Teatis ühelt poolt Euroopa Liidu, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Gruusia vahelise assotsieerimislepingu ajutise kohaldamise kohta

Ühelt poolt Euroopa Liidu, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Gruusia vahelist assotsieerimislepingut, mis allkirjastati Brüsselis 27. juunil 2014, kohaldatakse ajutiselt lepingu allkirjastamist ja ajutist kohaldamist käsitleva nõukogu otsuse 2014/494/EL ⁽¹⁾ artikli 3 lõike 1 kohaselt alates 1. septembrist 2014.

⁽¹⁾ Nõukogu otsus 2014/494/EL, 16. juuni 2014, ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning nende liikmesriikide ja teiselt poolt Gruusia vahelisele assotsieerimislepingu Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta (ELT L 261, 30.8.2014 lk 1).

Teatis ühelt poolt Euroopa Liidu, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Moldova Vabariigi vahelise assotsieerimislepingu ajutise kohaldamise kohta

Ühelt poolt Euroopa Liidu, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Moldova Vabariigi vahelist assotsieerimislepingut, mis allkirjastati Brüsselis 27. juunil 2014, kohaldatakse ajutiselt lepingu allkirjastamist ja ajutist kohaldamist käsitleva nõukogu otsuse 2014/492/EL ⁽¹⁾ artikli 3 lõike 1 kohaselt alates 1. septembrist 2014.

⁽¹⁾ Nõukogu 16. juuni 2014. aasta otsus 2014/492/EL ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning nende liikmesriikide ja teiselt poolt Moldova Vabariigi vahelisele assotsieerimislepingule Euroopa Liidu nimel allkirjutamise ja selle ajutise kohaldamise kohta (ELT L 260, 30.8.2014, lk 1).

MÄÄRUSED

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) nr 932/2014,

29. august 2014,

millega kehtestatakse ajutised erakorralised toetusmeetmed teatavate puu- ja köögiviljade tootjate jaoks ning muudetakse delegeeritud määrust (EL) nr 913/2014

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 219 lõiget 1 koostoimes artikliga 228,

ning arvestades järgmist:

- (1) 7. augustil kehtestas Venemaa valitsus keelu teatavate toodete, sealhulgas puu- ja köögiviljade importimisele EList Venemaale. Kõnealune keeld on tekitanud tõsise turuhäirete ohu, kuna hinnad on olulise ekspordituru äkilise kadumise tõttu märkimisväärselt langenud.
- (2) Nimetatud turuhäirete oht omab erilist tähtsust sellises puu- ja köögiviljasektoris, kus koristatakse praegusel aastaajal suurtes kogustes kergesti riknevaid vilju.
- (3) Seega on turul tekkinud olukord, mille puhul määruse (EL) nr 1308/2013 kohased normaalsed meetmed näivad olevat ebapiisavad.
- (4) Vältimaks olemasoleva turuolukorra muutumist veel tõsisemaks või pikaajaliseks turuhäireks, on vaja kiiret tegutsemist, et tagada ajutised erakorralised toetusmeetmed kergesti riknevate puu- ja köögiviljade tootjatele, keda ekspordituru äkiline kadumine on kõige rohkem mõjutanud saagikoristuse praeguses etapis. Nimetatud ajutisi erakorralisi meetmeid tuleks kohaldada ajavahemikul 18. augustist 30. novembrini 2014 ja need peaksid kujutama liidu finantsabi tomatite, porgandite, kapsaste, paprikate, lillkapsaste ja spargelkapsaste, kurkide ja kornišonide, seente, õunte, pirnide, ploomide, marjade, värskete lauaviinamarjade ja kiivide tootjatele.
- (5) Lähtudes keelust mõjutatud hinnangulistest kogustest, tuleks liidu finantsabi anda maksimaalselt 125 miljoni euro ulatuses. Kõnealune maksimaalne kogusumma tuleks jagada kaheks osaks, millest esimene eraldatakse õunte ja pirnide ning teine toetusmeetmetega hõlmatud kõikide muude toodete tarbeks. Sel viisil eraldamisega välditaks tõenäoliselt toetuse tasakaalustamata jaotumist eri toodete vahel ja võetaks arvesse erinevaid saagikoristusaegu ja Venemaa impordikeelust mõjutatud tootekoguste osakaalu.
- (6) Turult kõrvaldamine on tõhus kriisiohjemeede puu- ja köögiviljade ülejäägi puhul, mis on tingitud ajutistest ja ettenägematutest asjaoludest.
- (7) Hinnalangusest tuleneva mõju leevendamiseks tuleks ajutiselt loobuda kehtivast piirangust, mille kohaselt võib toetust saavate turult kõrvaldamiste osakaal olla kuni 5 % turustatud toodangu mahust. Liidu finantsabi tuleks seega anda ka siis, kui kõrvaldamiste hulk ületab 5 %.
- (8) Turult kõrvaldamiseks antav finantsabi peaks põhinema komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 ⁽²⁾ XI lisas sätestatud vastavatel summadel, mis on ette nähtud tasuta jagamise eesmärgil ja muude sihtotstarvete jaoks turult kõrvaldamiseks, kui käesolevas määruses ei ole summat sätestatud. Selliste toodete maksimaalsed toetussummad, mille jaoks ei ole rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 XI lisas summat kindlaks määratud, tuleks sätestada käesolevas määruses.

⁽¹⁾ ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.

⁽²⁾ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 543/2011, 7. juuni 2011, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoriga (ELT L 157, 15.6.2011, lk 1).

- (9) Võttes arvesse, et rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 XI lisas tomatite jaoks sätestatud summadega osutatakse töötlemiseks ette nähtud tomatite ja värskelt tarbimiseks ette nähtud tomatite turustusaastale, on asjakohane täpsustada, et käesoleva määruse kohaldamisel hõlmab värskelt tarbimiseks ette nähtud tomatitele kohaldatav maksimumsumma ajavahemikku 1. novembrist kuni 31. maini.
- (10) Pidades silmas erakorralisi turuhäireid ja tagamaks, et kõik puu- ja köögiviljatootjad saaksid liidult finantsabi, tuleks abi laiendada nendele puu- ja köögiviljatootjatele, kes ei ole tunnustatud tootjaorganisatsiooni liikmed.
- (11) Et soodustada turult kõrvaldatud puu- ja köögiviljade tasuta jagamist teatavatele organisatsioonidele, näiteks heategevusorganisatsioonidele ja koolidele ning mis tahes muudeks liikmesriigi poolt heakskiidetud samaväärseteks sihtotstarveteks, tuleks rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 XI lisas või käesoleva määruse I lisas sätestatud maksimumsummasid kohaldada täies ulatuses ka nende tootjate suhtes, kes ei ole tunnustatud tootjaorganisatsiooni liikmed. Kui kõrvaldamised leiavad aset muuks sihtotstarbeks kui tasuta jagamiseks, peaksid asjaomased tootjad saama 50 % sätestatud maksimumsummadest. Sellega seoses peaksid tootjad, kes ei ole tunnustatud tootjaorganisatsiooni liikmed, vastama samadele või sarnastele tingimustele kui tootjaorganisatsioonid. Seetõttu tuleks nii nende kui ka tunnustatud tootjaorganisatsioonide suhtes kohaldada määruse (EL) nr 1308/2013 ja rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 asjaomaseid sätteid.
- (12) Tootjaorganisatsioonid on puu- ja köögiviljasektori selgroog, mistõttu on nad sobiv üksus, kelle kaudu tagada turult kõrvaldamiseks ette nähtud liidu toetuse maksmine neile tootjatele, kes ei ole tunnustatud tootjaorganisatsiooni liikmed. Tootjaorganisatsioonid peaksid selleks, et tagada sellise toetuse maksmine tootjatele, kes ei ole tunnustatud tootjaorganisatsiooni liikmed, sõlmima nende tootjatega asjakohase lepingu. Kuna kõigis liikmesriikides ei ole puu- ja köögiviljaturul tarnimise poolt üht viisi organiseeritud, on asjakohane võimaldada liikmesriigi pädeval asutusel maksta nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel ELi toetus otse tootjatele.
- (13) Hinnalanguse mõju leevendamiseks tuleks liidu finantsabi anda ka saagi koristamata jätmiseks ja toorelt koristamiseks.
- (14) Liikmesriigid peaksid kindlaks määrama saagi koristamata jätmiseks ja toorelt koristamiseks ette nähtud hektari-põhised toetussummad nii, et need katavad kuni 90 % muuks sihtotstarbeks kui tasuta jagamiseks tehtud kõrvaldamiste suhtes kohaldatavatest maksimaalsetest toetussummadest, mis on sätestatud rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 XI lisas, või käesoleva määruses, kui tegemist on toodetega, millele ei ole kõnealuses lisas summat sätestatud. Värskelt tarbimiseks ette nähtud tomatite puhul peaks liikmesriikide poolt arvesse võetav toetussumma ajavahemikul 1. novembrist kuni 31. maini olema rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 XI lisas sätestatud summa. Saagi koristamata jätmist tuleks toetada isegi siis, kui tavapärase tootmistsükli jooksul on asjaomaselt tootmisalalt kaubanduslikku toodangut saadud.
- (15) Tootjaorganisatsioonid koondavad tarned ja on võimelised tegutsema kiiremini kui tootjad, kes ei ole selliste organisatsioonide liikmed, kui on vaja hallata turule otsest mõju avaldavaid suuremaid koguseid. Selleks et muuta käesoleva määrusega ettenähtud erakorraliste toetusmeetmete rakendamine tõhusamaks ja kiirendada turu stabiliseerimist, on asjakohane suurendada tunnustatud tootjaorganisatsioonidesse kuuluvatele tootjatele tootjate muuks kui tasuta jagamiseks, saagi koristamata jätmiseks ja toorelt koristamiseks antavat liidu finantsabi 75 %-ni muudeks sihtotstarveteks ette nähtud turult kõrvaldamistele suunatud toetuse jaoks kindlaks määratud asjaomastest maksimumsummadest.
- (16) Nagu turult kõrvaldamise puhul tuleks liidu finantsabi saagi koristamata jätmiseks ja toorelt koristamiseks laiendada tootjatele, kes ei ole tunnustatud tootjaorganisatsiooni liikmed. Finantsabi peaks moodustama 50 % tootjaorganisatsioonide kehtestatud maksimaalsetest toetussummadest.
- (17) Kuna tootjaid, kes ei ole tootjaorganisatsiooni liikmed, on palju ja kuna on vaja teha usaldusväärset ja teostatavat kontrolli, ei tuleks liidu finantsabi anda tootjaorganisatsiooni mittekuuluvatele tootjatele selliste puu- ja köögiviljade toorelt koristamiseks, mille tavapärase saagikoristus on juba alanud, ja saagi koristamata jätmiseks, kui kaubanduslikku toodangut on saadud asjaomaselt tootmisalalt tavapärase tootmistsükli jooksul. Seega tuleks selliste tootjate suhtes, kes ei ole tunnustatud tootjaorganisatsiooni liikmed, kohaldada määruse (EL) nr 1308/2013 ja rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 asjaomaseid sätteid, mida kohaldatakse ka tunnustatud tootjaorganisatsioonide suhtes.

- (18) Liikmesriigi pädev asutus peaks maksma liidu finantsabi saagi koristamata jätmiseks ja toorelt koristamiseks otse tootjatele, kes ei ole tunnustatud tootjaorganisatsiooni liikmed. Nimetatud pädev asutus peaks maksma asjaomased summad tootjatele kooskõlas rakendusmäärusega (EL) nr 543/2011 ning asjaomaste siseriiklike õigusaktide ja menetlustega.
- (19) Tagamaks, et teatavate puu- ja köögiviljade tootjatele antavat liidu finantsabi kasutatakse sihtotstarbeliselt, ja liidu eelarve tõhusa kasutamise kindlustamiseks, peaksid liikmesriigid tegema mõistlikul määral kontrolli. Eelkõige tuleb teha dokumentide, identsuse ja füüsilist kontrolli ning kohapealset kontrolli, mis hõlmab piisaval hulgal tooteid, piirkondi, tootjaorganisatsioone ja tootjaid, kes ei ole tunnustatud tootjaorganisatsiooni liikmed. Liikmesriigid peaksid tagama, et tomatite turult kõrvaldamine, saagi koristamata jätmine ja toorelt koristamine hõlmavad ainult värskest tarbimiseks ette nähtud tomatisorte.
- (20) Eelarve mõistliku haldamise tagamiseks on vajalik kontrollida liidu rahastatavate kulude ülempiiri ja võtta kasutusele teatamis- ja järelevalvemehhanism, et vältida kogusumma ületamist. Liikmesriigid peaksid teavitama komisjoni tootjaorganisatsioonide ja organisatsiooni mittekuuluvate tootjate teatatud toimingute hetkeseisust kaks korda nädalas. Õigus liidu finantsabi saada peaks kaotama kehtivuse, kui asjaomased summad on saavutatud. Kui teatatud summad ületavad kõnealuseid summasid, tuleks kohaldada jaotuskoefitsienti.
- (21) Selleks et evida vahetut mõju turule ja aidata kaasa hindade stabiliseerimisele, tuleks käesoleva määrusega sätestatud ajutisi erakorralisi toetusmeetmeid kohaldada alates kõnealustest meetmetest teatamisest komisjoni poolt 18. augustil 2014.
- (22) Komisjoni delegeeritud määrusega (EL) nr 913/2014 ⁽¹⁾ kehtestati ajutised erakorralised toetusmeetmed virsiku- ja nektariinitootjate jaoks. Arvestades Venemaa kehtestatud impordikeelust virsiku- ja nektariiniturgudele tulenevat survet, võeti erakorralised meetmed peamiselt virsiku- ja nektariinisektori eriolukorra käsitlemiseks. Edasiste sündmuste tõttu on vaja käsitleda virsiku- ja nektariiniturget samal viisil kui muid käesoleva määrusega hõlmatud tooteid. Et suurendada toetusmeetme mõju ja selle potentsiaali turu stabiliseerimisel, on asjakohane lubada, et muuks sihtotstarbeks kui tasuta jagamiseks ette nähtud turult kõrvaldamiste väärtus on kuni 10 % turustatud toodangu väärtusest. Ühtlasi on asjakohane suurendada liidu rahastamise osakaalu tootjaorganisatsioonidesse mittekuuluvate virsiku- ja nektariinitootjate puhul ja võimaldada liikmesriikidel hallata turult kõrvaldamist tootjaorganisatsioonide poolse sekkumiseta.
- (23) Seepärast tuleks delegeeritud määrust (EL) nr 913/2014 vastavalt muuta. Kõnealuseid muudatusi tuleks kohaldada tagasiulatavalt alates delegeeritud määruse (EL) nr 913/2014 kohaldamise kuupäevast,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

I PEATÜKK

AJUTINE ERAKORRALINE TOETUS TEATAVATE PUU- JA KÖÖGIVILJADE JAOKS

Artikkel 1

Sisu ja reguleerimisala

1. Käesolevas peatükis on sätestatud määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 154 kohaselt tunnustatud puu- ja köögiviljasektori tootjaorganisatsioonidele ja tootjatele, kes ei ole nimetatud organisatsioonide liikmed, ajutisi erakorralisi liidu toetusmeetmeid käsitlevad eeskirjad.

Kõnealused ajutised erakorralised liidu toetusmeetmed hõlmavad turult kõrvaldamist, saagi koristamata jätmist ja toorelt koristamist.

⁽¹⁾ Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 913/2014, 21. august 2014, millega kehtestatakse ajutised erakorralised toetusmeetmed virsiku- ja nektariinitootjate jaoks (EL L 248, 22.8.2014, lk 1).

2. Lõikes 1 osutatud toetust kohaldatakse järgmiste puu- ja köögiviljasektori värskest tarbimiseks ette nähtud toodete suhtes:
- (a) CN-koodi 0702 00 00 alla kuuluvad tomatid;
 - (b) CN-koodi 0706 10 00 alla kuuluvad porgandid;
 - (c) CN-koodi 0704 90 10 alla kuuluvad kapsad;
 - (d) CN-koodi 0709 60 10 alla kuuluvad paprikad;
 - (e) CN-koodi 0704 10 00 alla kuuluvad lillkapsad ja spargelkapsad;
 - (f) CN-koodi 0707 00 05 alla kuuluvad kurgid;
 - (g) CN-koodi 0707 00 90 alla kuuluvad kornišoniid;
 - (h) CN-koodi 0709 51 00 alla kuuluvad seened perekonnast *Agaricus*;
 - (i) CN-koodi 0808 10 alla kuuluvad õunad;
 - (j) CN-koodi 0808 30 alla kuuluvad pirnid;
 - (k) CN-koodi 0809 40 05 alla kuuluvad ploomid;
 - (l) CN-koodide 0810 20, 0810 30 ja 0810 40 alla kuuluvad marjad;
 - (m) CN-koodi 0806 10 10 alla kuuluvad värsked lauaviinamarjad ja
 - (n) CN-koodi 0810 50 00 alla kuuluvad kiivid.
3. Lõikes 1 osutatud toetus hõlmab tegevust, mis on teostatud vahemikus 18. augustist kuni 30. novembrini 2014.

Artikkel 2

Liidu finantsabi maksimaalne summa

Käesolevast peatükist tulenevad liidu kogukulud ei ületa kokku 125 000 000 eurot. Sellest summast eraldatakse 82 000 000 eurot liidu finantsabiks artikli 1 lõike 2 punktides i ja j osutatud toodetele ning 43 000 000 eurot abiks muudele artikli 1 lõikes 2 osutatud toodetele.

Artikkel 3

Finantsabi turult kõrvaldamiseks tootjaorganisatsioonidele

1. Liidu finantsabi antakse käesoleva määruse artikli 1 lõikes 3 osutatud ajavahemikul määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 34 lõikes 4 osutatud tasuta jagamiseks ette nähtud puu- ja köögivilja turult kõrvaldamisteks ning artikli 1 lõikes 2 osutatud toodete kõrvaldamiseks muul sihtotstarbel kui tasuta jagamiseks.
2. Kui käesoleva määruse artikli 1 lõikes 2 osutatud tooted kõrvaldatakse turult nimetatud määruse artikli 1 lõikes 3 sätestatud ajavahemiku jooksul, ei kohaldata nende suhtes määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 34 lõikes 4 ja rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikli 79 lõikes 2 sätestatud 5 % piirmäära.
3. Käesoleva määruse artikli 1 lõikes 2 osutatud, kuid rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 XI lisas nimetatud toodete puhul on maksimaalsed toetussummad käesoleva määruse I lisas sätestatud summad.

4. Tomatite puhul on maksimaalne toetussumma rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 XI lisas ajavahemikuks 1. novembrist kuni 31. maini sätestatud summa.
5. Erandina määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 34 lõikest 1 on muuks sihtotstarbeks kui tasuta jagamiseks ette nähtud turult kõrvaldamisele antav liidu finantsabi 75 % rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 XI lisas ja käesoleva määruse I lisas osutatud muudeks sihtotstarveteks antava toetuse ülemmääradest.
6. Lõikes 1 osutatud liidu finantsabi võib anda ka tootjaorganisatsioonidele, kelle rakenduskavad ei sisalda selliseid turult kõrvaldamisi. Määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 32 lõiget 2 ei kohaldata seoses liidu finantsabiga käesoleva artikli alusel.
7. Lõikes 1 osutatud liidu finantsabi ei võeta arvesse, kui arvutatakse ülempiiri, millele on osutatud määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 34 lõikes 2.
8. Määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 33 lõike 3 neljandas lõigus osutatud ühe kolmandiku suurust piirmäära ja rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikli 66 lõike 3 punktis c osutatud rakendusfondi suurendamist 25 % ulatuses ei kohaldata kulude suhtes, mis on seotud käesoleva määruse artikli 1 lõike 2 punkti a kohaste toodete turult kõrvaldamisega, kui need tooted kõrvaldatakse käesoleva määruse artikli 1 lõikes 3 osutatud ajavahemiku jooksul.
9. Käesolevas artiklis sätestatud kulutused moodustavad osa tootjaorganisatsioonide rakendusfondist.

Artikkel 4

Finantsabi turult kõrvaldamiseks tootjatele, kes ei ole tootjaorganisatsioonide liikmed

1. Liidu finantsabi antakse nendele puu- ja köögiviljatootjatele, kes ei ole tunnustatud tootjaorganisatsiooni liikmed, kooskõlas käesoleva artikliga järgmistel eesmärkidel:
 - (a) turult kõrvaldamised tasuta jagamiseks, nagu on osutatud määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 34 lõikes 4;
 - (b) turult kõrvaldamised muuks otstarbeks kui tasuta jagamiseks.

Esimese lõigu punktis a osutatud turult kõrvaldamiste puhul on finantsabi maksimumsummad rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 XI lisas ja käesoleva määruse I lisas sätestatud summad.

Tomatite puhul on kõnealune maksimaalne toetussumma rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 XI lisas ajavahemikuks 1. novembrist kuni 31. maini sätestatud summa.

Esimese lõigu punktis b osutatud turult kõrvaldamiste puhul on finantsabi maksimumsummad 50 % rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 XI lisas ja käesoleva määruse I lisas sätestatud summadest.

Tomatite puhul on kõnealune maksimaalne toetussumma 50 % rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 XI lisas ajavahemikuks 1. novembrist kuni 31. maini sätestatud summast.

2. Lõikes 1 osutatud finantsabi on artikli 1 lõikes 2 osutatud toodete turult kõrvaldamiseks kättesaadav juhul, kui kõnealused tooted on turult kõrvaldatud artikli 1 lõikes 3 osutatud ajavahemikul.
3. Tootjad sõlmivad tunnustatud tootjaorganisatsiooniga lepingu kogu käesoleva artikli alusel tarnitavate toodete koguse kohta. Tootjaorganisatsioonid võtavad arvesse kõiki mõistlikke taotlusi tootjatelt, kes ei ole tunnustatud tootjaorganisatsioonide liikmed. Sõltumatute tootjate tarnitavad kogused peavad olema kooskõlas piirkondliku saagikuse ja asjaomase pindalaga.
4. Tootjatele, kes ei ole ühegi tunnustatud tootjaorganisatsiooni liikmed, maksab finantsabi tootjaorganisatsioon, kellega nad sellise lepingu on sõlminud.

Summad, mis vastavad tegelikele kuludele, mis tekivad tootjaorganisatsioonidele kõnealuste toodete turult kõrvaldamise käigus, jätab tootjaorganisatsioon endale. Nende kulude tõendamiseks esitatakse arved.

5. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, nagu tootjate vähene organiseeritus asjaomases liikmesriigis, võivad liikmesriigid diskrimineerimist vältival viisil lubada tootjatel, kes ei ole tunnustatud tootjaorganisatsiooni liikmed, asendada lõikes 3 osutatud lepingu teatega liikmesriigi pädevale asutusele. Sellise teate puhul kohaldatakse *mutatis mutandis* rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artiklit 78. Sõltumatute tootjate tarnitavad kogused peavad olema kooskõlas piirkondliku saagikuse ja asjaomase pindalaga.

Sellisel juhul maksab liikmesriigi pädev asutus ELi finantsabi otse tootjale. Selleks võtavad liikmesriigid vastu uusi või kohaldavad olemasolevaid siseriiklikke õigusakte või menetlusi.

6. Kui tootjaorganisatsiooni tunnustamine on peatatud vastavalt rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikli 114 lõikele 2, loetakse käesoleva artikli kohaldamisel selle liikmeid tootjateks, kes ei ole tunnustatud tootjaorganisatsioon liikmed.

7. Määrust (EL) nr 1308/2013 ja rakendusmäärust (EL) nr 543/2011 ning käesoleva määruse artikli 3 lõikeid 6–9 kohaldatakse *mutatis mutandis* käesoleva artikli suhtes.

Artikkel 5

Finantsabi tootjaorganisatsioonidele saagi koristamata jätmise ja toorelt koristamise eest

1. Liidu finantsabi antakse saagi koristamata jätmise või toorelt koristamise eest artikli 1 lõikes 3 osutatud ajavahemiku jooksul artikli 1 lõikes 2 osutatud toodetele.

2. Toorelt koristamise toetus hõlmab ainult neid tooteid, mis on füüsiliselt põllul ja mis tegelikult koristatakse toorelt. Erandina rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikli 85 lõikest 4 määravad liikmesriigid kindlaks saagi koristamata jätmiseks ja toorelt koristamiseks ette nähtud hektaripõhised toetussummad, mis hõlmavad nii liidu finantsabi kui ka tootjaorganisatsioonide panust, nii, et need ei kata üle 90 % muuks sihtotstarbeks kui tasuta jagamiseks ette nähtud kõrvaldamiste suhtes kohaldatavatest maksimaalsetest toetussummadest, mis on sätestatud rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 XI lisas või käesoleva määruse I lisas. Tomatite puhul on kõnealune summa muuks sihtotstarbeks kui tasuta jagamiseks ette nähtud kõrvaldamiste eest 90 % rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 XI lisas ajavahemikuks 1. novembrist kuni 31. maini sätestatud summast.

Erandina määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 34 lõikest 4 on liidu finantsabi saagi koristamata jätmiseks ja toorelt koristamiseks 75 % summadest, mille liikmesriik on esimese lõigu kohaselt kindlaks määranud.

3. Erandina rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikli 85 lõike 3 esimesest lõigust võib kohaldada nimetatud määruse artikli 84 lõike 1 punktis b osutatud koristamata jätmise meetmeid käesoleva määruse artikli 1 lõikes 2 osutatud toodete suhtes käesoleva määruse artikli 1 lõikes 3 osutatud ajavahemiku jooksul isegi siis, kui kaubanduslik toodang asjaomaselt alalt on juba võetud tavapärase tootmistsükli jooksul. Sellisel juhul vähendatakse proportsionaalselt käesoleva artikli lõikes 2 osutatud toetust, võttes arvesse juba koristatud toodangut, mis on kindlaks tehtud asjaomaste tootjaorganisatsioonide laovarvestuse ja finantskontode põhjal.

4. Liidu finantsabi antakse isegi siis, kui sellised toimingud ei ole tootjaorganisatsiooni rakenduskavas ette nähtud. Määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 32 lõiget 2 ei kohaldata käesoleva artikli kohase liidu finantsabi suhtes.

5. Määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 33 lõike 3 neljandas lõigus osutatud ühe kolmandiku suurust ülemmäära ja rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikli 66 lõike 3 punktis c osutatud rakendusfondi suurendamist kuni 25 % ulatuses ei kohaldata kulude suhtes, mis on seotud käesoleva artikli lõikes 1 osutatud meetmetega ja käesoleva määruse artikli 1 lõikes 2 osutatud toodetega ja käesoleva määruse artikli 1 lõikes 3 osutatud ajavahemikuga.

6. Liidu finantsabi ei võeta arvesse määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 34 lõikes 2 osutatud ülempiiri arvutamisel.

7. Käesolevas artiklis sätestatud kulutused moodustavad osa tootjaorganisatsioonide rakendusfondist.

Artikkel 6

Finantsabi saagi koristamata jätmise ja toorelt koristamise eest tootjatele, kes ei ole tootjaorganisatsioonide liikmed

1. Liidu finantsabi antakse tootjatele, kes ei ole tunnustatud tootjaorganisatsiooni liikmed, saagi koristamata jätmise ja toorelt koristamise eest seoses artikli 1 lõikes 2 osutatud toodetega ajavahemiku jooksul, millele osutatakse artikli 1 lõikes 3.

Erandina rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikli 85 lõikest 3 kohaldatakse järgmist:

- (a) toorelt koristamise toetus hõlmab ainult neid tooteid, mis on füüsiliselt põldudel, mis tegelikult koristatakse toorelt ja mille tavapärase koristamine ei ole alanud;
- (b) saagi koristamata jätmise meetmeid ei võeta, kui tavapärase tootmistsükli jooksul on asjaomaselt tootmisalalt kaubanduslikku toodangut saadud;
- (c) saagi koristamata jätmist ja toorelt koristamist ei tohi mingil juhul kohaldada ühe ja sama toote ning sama maa-ala suhtes.

2. Liidu finantsabi summad saagi koristamata jätmise ja toorelt koristamise eest on 50 % summadest, mis liikmesriigid on kehtestanud vastavalt artikli 5 lõikele 2.

3. Tootjad, kes ei ole tunnustatud tootjaorganisatsiooni liikmed, saavad liikmesriigi pädevale asutusele asjakohase teate vastavalt liikmesriigi poolt rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikli 85 lõike 1 punkti a kohaselt vastu võetud üksikasjalikele tingimustele.

Sellisel juhul maksab liikmesriigi pädev asutus liidu finantsabi otse tootjale. Selleks võtavad liikmesriigid vastu uusi või kohaldavad olemasolevaid siseriiklikke õigusakte või menetlusi.

4. Kui tootjaorganisatsiooni tunnustamine on peatatud vastavalt rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikli 114 lõikele 2, loetakse käesoleva artikli kohaldamisel selle liikmeid tootjateks, kes ei ole tunnustatud tootjaorganisatsiooni liikmed.

5. Määrust (EL) nr 1308/2013 ja rakendusmäärust (EL) nr 543/2011 kohaldatakse käesoleva artikli suhtes *mutatis mutandis*.

Artikkel 7

Turult kõrvaldamise, saagi koristamata jätmise ja toorelt koristamise kontroll

1. Artiklites 3 ja 4 osutatud turult kõrvaldamiste suhtes tehakse esmatasandi kontrolli koostöös rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikliga 108. Selline kontroll hõlmab siiski vähemalt 10 % turult kõrvaldatud toodete kogusest ja vähemalt 10 % tootjaorganisatsioonidest, kes saavad liidu finantsabist kasu vastavalt käesoleva määruse artiklile 3.

Artikli 4 lõikes 5 osutatud kõrvaldamiste puhul hõlmab esmatasandi kontroll siiski 100 % turult kõrvaldatud toodete kogusest.

2. Artiklites 5 ja 6 osutatud koristamata jätmise ja toorelt koristamise toimingute suhtes kohaldatakse rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artiklis 110 sätestatud kontrolli ja tingimusi, välja arvatud nõuet, et saak ei tohi olla osaliselt koristatud, kui kohaldatakse käesoleva määruse artikli 5 lõikes 3 sätestatud erandit. Kontroll hõlmab vähemalt 25 % asjaomastest tootmisaladest.

Artiklis 6 osutatud koristamata jätmise ja toorelt koristamise toimingute puhul kontrollitakse 100 % asjaomastest tootmisaladest.

3. Artiklites 3 ja 4 osutatud turult kõrvaldamiste suhtes tehakse teise astme kontrolli koostöös rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikliga 109. Kohapealne kontroll hõlmab vähemalt 40 % üksusi, mille suhtes kohaldatakse esmatasandi kontrolli, ja vähemalt 5 % turult kõrvaldatud toodete kogusest.

4. Liikmesriigid võtavad asjakohased kontrollimeetmed, millega tagatakse, et tomatite turult kõrvaldamine, saagi koristamata jätmise ja toorelt koristamine hõlmab ainult värskest tarbimiseks ette nähtud tomatisorte.

Artikkel 8

Kavandatud toimingutest komisjonile teatamine

1. Liikmesriigid teatavad komisjonile alates käesoleva määruse jõustumise kuupäevast järgmist:
 - (a) igal esmaspäeval (Brüsseli aja järgi enne keskpäeva) teadetest, mis nad on saanud kooskõlas rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikli 78 lõikega 1 ja artikli 85 lõikega 2 möödunud nädala esmaspäevast kolmapäevani; ja
 - (b) igal neljapäeval (Brüsseli aja järgi enne keskpäeva) teadetest, mis nad on saanud kooskõlas rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikli 78 lõikega 1 ja artikli 85 lõikega 2 möödunud nädala neljapäevast pühapäevani.

Kõnealused teated on seotud käesolevas peatükis käsitletud toimingutega, nende kogusega, pindalaga ja liidu maksimaalsete kuludega iga artikli 1 lõikes 2 osutatud toote kohta.

Nende teadete jaoks kasutab liikmesriik II lisas sätestatud teabevormi.

2. Liikmesriigid edastavad komisjonile käesoleva määruse jõustumise päevale järgneval esimesel esmaspäeval või neljapäeval, olenevalt sellest, kumb päev on hilisem, lõikes 1 osutatud teabe, kasutades II lisas sätestatud teabevormi, seoses turult kõrvaldamise, saagi koristamata jätmise ja toorelt koristamise toimingutega, millest on teatatud alates 18. augustist 2014 kuni käesoleva määruse jõustumise kuupäevani (kaasa arvatud). Topeltarvestamise vältimiseks ei lisata kõnealust teavet esimesse teatesse, mis saadetakse komisjonile lõike 1 kohaselt.

3. Esimese teate koostamisel teatavad liikmesriigid komisjonile summad, mis nad on määranud määruse (EL) 543/2011 artikli 79 lõike 1 või artikli 85 lõike 4 alusel ja käesoleva määruse artiklite 3 ja 4 alusel, kasutades III lisas sätestatud teabevorme.

Artikkel 9

Maksimumsummade järgimise järelevalve

Komisjon veendub artikli 8 kohaselt saadud teadete põhjal, et neil teadetel põhinev liidu finantsabi ei ületa üht või mitut artiklis 2 osutatud summat.

Kui komisjon otsustab kõnealuste teadete põhjal, et nende teadete põhjal eraldatav liidu finantsabi ületab üht või mitut artiklis 2 osutatud summat, teatab ta viivitamata kõigile liikmesriikidele, et ta ei võta vastu edasisi teateid ühegi toote kohta või, olenevalt olukorrast, edasisi teateid toodete kohta, mille puhul eraldatud summa on ületatud.

Kui komisjon ei ole saanud teadet enne, kui ta teatab liikmesriikidele teise lõigu kohaselt tehtud otsusest, ei anta asjaomaste turult kõrvaldamise, saagi koristamata jätmise ja toorelt koristamise toimingute eest liidu finantsabi.

Artikkel 10

Tootjaorganisatsioonide ja tootjate teavitamine

1. Kui tootjaorganisatsioonid ja tootjaid, kes ei ole tootjaorganisatsiooni liikmed, on saatnud liikmesriikidele rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikli 78 lõike 1 ja artikli 85 lõike 2 kohaseid teateid, millest liikmesriigid on teatanud komisjonile, teatavad liikmesriigid asjaomastele tootjaorganisatsioonidele ja tootjatele mitte varem kui kaks päeva pärast komisjoni teavitamist, et komisjon on asjaomase teate kätte saanud ja et seoses kõnealuste teadetega võivad nad olla rahastamiskõlblikud liidu finantsabi saamiseks vastavalt artiklile 11.

2. Kui komisjon on teatanud liikmesriikidele, et ta ei võta vastu edasisi teateid ühegi toote kohta või edasisi teateid toodete kohta, mille puhul eraldatud summa on ületatud, teavitavad liikmesriigid vastavalt tootjaorganisatsioonidele ja tootjatele. Eelkõige teatavad liikmesriigid tootjatele ja tootjaorganisatsioonidele asjaolust, et komisjon ei võta artikli 9 teise lõigu alusel vastu nende toiminguid käsitlevaid teateid ja et nad ei vasta kõnealuste teadete osas liidu finantsabi saamise tingimustele kooskõlas artikliga 11.

*Artikkel 11***Liidu finantsabi taotlemine ja maksmine**

1. Tootjaorganisatsioonid esitavad liikmesriigi poolt kindlaksmääratud kuupäevaks taotluse saada artiklites 3, 4 ja 5 osutatud liidu finantsabi. Liikmesriik määrab selle kuupäeva kindlaks ja see on vähemalt üks nädal enne komisjonile artikli 12 lõikes 1 osutatud teate edastamise viimast kuupäeva.

2. Erandina rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artiklist 72 taotlevad tootjaorganisatsioonid käesoleva määruse artiklites 3 ja 5 osutatud liidu finantsabi kogusumma maksmist kooskõlas rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artiklis 72 osutatud menetlusega käesoleva artikli lõikes 1 osutatud kuupäevaks.

Ülemmäär 80 % rakenduskavas esialgselt heakskiidetud abisummast, mis on sätestatud rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikli 72 kolmandas lõigus, ei kohaldata.

3. Tootjad, kes ei ole tunnustatud tootjaorganisatsioon liikmed ega ole sõlminud lepingut tunnustatud tootjaorganisatsiooniga, esitavad ise lõikes 1 osutatud kuupäevaks liikmesriigi pädevatele asutustele taotluse artiklite 4 ja 6 kohase liidu finantsabi saamiseks.

4. Lõigetes 1, 2 ja 3 osutatud taotlustega peavad kaasas olema tõendavad dokumendid, mis põhjendavad asjaomase liidu finantsabi suurust, ja kirjalik kinnitus, et taotleja ei ole käesoleva peatüki alusel toetuskõlblikuna käsitatavate toimingute eest saanud ega saa muud ELi ega riiklikku toetust ega kindlustuspoliisi alusel antavat hüvitist.

*Artikkel 12***Liidu finantsabi taotletud kogusummast teatamine ja jaotuskoefitsient**

1. Liikmesriigid teatavad komisjonile turult kõrvaldatud üldkogused, kogupindalad, kust jäeti saak koristamata või koristati toorelt, ning liidu finantsabi kogusummad vastavate turult kõrvaldamiste, saagi koristamata jätmise või toorelt koristamise eest, tuginedes artikli 8 kohaselt komisjonile esitatud teatele. See teave tuleb komisjonile esitada kuue nädala jooksul alates kuupäevast, mil komisjon teatab kõigile liikmesriikidele, et ta ei võta vastu edasisi teateid ühegi toote kohta või edasisi teateid toodete kohta, mille puhul eraldatud kogus on ületatud, nagu on sätestatud artikli 9 teises lõigus.

Nende teadete jaoks kasutab liikmesriik II lisas sätestatud teabevormi.

2. Kui lõike 1 kohaselt teatatud summad ületavad ühe või mitu artiklis 2 sätestatud summadest, siis kehtestab komisjon liidu finantsabina antava toetuse jaoks ühe või kaks jaotuskoefitsienti, pidades liidu kogukulu nende summadega.

Komisjon määrab esimeses lõigus osutatud jaotuskoefitsiendid kindlaks rakendusaktidega, mis võetakse vastu määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 229 lõigetes 2 ja 3 osutatud menetlust kohaldamata.

Liikmesriigid kohaldavad seda koefitsienti või neid koefitsiente ühetaoliselt kõigi artiklis 9 osutatud toetusetaotluste suhtes.

3. Kui lõikes 1 osutatud teadetes märgitud summad ei ületa artiklis 2 sätestatud summasid, teatab komisjon liikmesriikidele, et jaotuskoefitsienti ei kehtestata.

*Artikkel 13***Liidu finantsabi maksmine**

Liikmesriigi pädevad asutused ei tee makseid enne, kui artikli 12 lõikes 2 osutatud jaotuskoefitsient on kindlaks määratud või nad on komisjonile teatanud, et sellist jaotuskoefitsienti ei kehtestata. Liikmesriikide kulud seoses nende maksetega on liidu finantsabi tingimustele vastavad üksnes siis, kui need on välja makstud enne 30. juunit 2015.

II PEATÜKK

MUUDATUSED

Artikkel 14

Delegeeritud määruse (EL) nr 913/2014 muutmine

Delegeeritud määrust (EL) nr 913/2014 muudetakse järgmiselt.

1. Artiklit 2 muudetakse järgmiselt.

(a) Lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Artikli 1 lõike 2 punktis a osutatud turult kõrvaldamise puhul antakse liidu finantsabi järgmiselt:

(a) turult kõrvaldamisel tasuta jagamiseks määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 34 lõike 4 kohaselt maksimaalselt 10 % iga tootjaorganisatsiooni turustatud toodangu mahust;

(b) erandina rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikli 79 lõikest 2 antakse liidu finantsabi turult kõrvaldamise jaoks, juhul kui turult kõrvaldatud tooteid kasutatakse muuks otstarbeks kui tasuta jagamiseks, kuni 10 % iga tootjaorganisatsiooni turustatud virsiku- ja nektariinitoodangu kohta. Selle protsendimäära hulka ei arvestata aga koguseid, mis on kõrvaldatud määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 34 lõikes 4 osutatud viisil või mõnel muul viisil, mis on rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikli 80 lõike 2 kohaselt liikmesriikide poolt heaks kiidetud.

Rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikli 79 lõike 2 kolmandat lõiku ei kohaldata käesoleva lõike esimese lõigu punkti b suhtes.”

(b) Lisatakse lõige 1a:

„1a. Erandina määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 34 lõikest 1 on käesoleva määruse artikli 1 lõike 2 punktis a osutatud turult kõrvaldamiste puhul muuks otstarbeks kui tasuta jagamiseks antav liidu finantsabi 75 % rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 XI lisas osutatud muuks sihtotstarbeks antava toetuse ülemmäärdest.”

2. Artiklit 3 muudetakse järgmiselt:

(a) Lõiked 1 ja 2 asendatakse järgmisega:

„1. Liidu finantsabi antakse nendele virsiku- ja nektariinitootjatele, kes ei ole tunnustatud tootjaorganisatsiooni liikmed, kooskõlas käesoleva artikliga järgmistel eesmärkidel:

(a) turult kõrvaldamised tasuta jagamiseks, nagu on osutatud määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 34 lõikes 4;

(b) turult kõrvaldamised muuks otstarbeks kui tasuta jagamiseks.

Esimese lõigu punktis a osutatud turult kõrvaldamiste puhul on finantsabi maksimumsummad rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 XI lisas sätestatud summad.

Esimese lõigu punktis b osutatud turult kõrvaldamiste puhul on finantsabi maksimumsummad 50 % rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 XI lisas sätestatud summadest.

2. Lõikes 1 osutatud liidu finantsabi antakse virsiku- ja nektariinitootjatele, kes ei ole tunnustatud tootjaorganisatsiooni liikmed, nende toodete tarnimiseks, mis on eelnevalt turult kõrvaldatud, eeldusel et järgitakse käesoleva artikli lõike 3 esimeses lõigus sätestatud madalamat ülempiiri.”

(b) Lisatakse lõige 4a:

„4a. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, nagu tootjate vähene organiseeritus asjaomases liikmesriigis, võivad liikmesriigid diskrimineerimist vältival viisil lubada sõltumatutel tootjatel asendada lõikes 3 osutatud lepingu allkirjastamise teatega liikmesriigi pädevale asutusele. Sellise teate puhul kohaldatakse *mutatis mutandis* rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artiklit 78. Sõltumatute tootjate tarnitavad kogused peavad olema kooskõlas käesoleva artikli lõikes 3 sätestatud tingimustega.

Sellisel juhul maksab liikmesriigi pädev asutus ELi finantsabi otse tootjale. Selleks võtavad liikmesriigid vastu uusi või kohaldavad olemasolevaid siseriiklikke õigusakte või menetlusi.”

3. Artiklile 4 lisatakse teine lõik:

„Artikli 3 lõikes 4a osutatud kõrvaldamiste puhul hõlmab esimese astme kontroll siiski 100 % turult kõrvaldatud toodete kogusest.”

III PEATÜKK

LÕPPSÄTTED

Artikkel 15

Jõustumine ja rakendamine

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

I peatükki kohaldatakse alates 18. augustist 2014.

II peatükki kohaldatakse alates 11. augustist 2014.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 29. august 2014

Komisjoni nimel
president
José Manuel BARROSO

LISA I

Rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 XI lisas loetlemata toodete turult kõrvaldamise toetuste maksimumsummad vastavalt käesoleva määruse artiklitele 3, 4 ja 5

Toode	Maksimumtoetus (eurot/100 kg)	
	Tasuta jagamiseks	Muudeks sihtotstarveteks
Porgand	12,81	8,54
Peakapsas	5,81	3,88
Paprika	44,4	30
Spargelkapsas	15,69	10,52
Kurgid ja kornišionid	24	16
Seened	43,99	29,33
Ploomid	34	20,4
Marjad	12,76	8,5
Värsked lauaviinamarjad	39,16	26,11
Kiivid	29,69	19,79

Artiklis 8 osutatud teadete vormid

TEADE TURULT KÕRVALDAMISE KOHTA — TASUTA JAGAMINE

Liikmesriik:

Hõlmatav ajavahemik:

Kuupäev:

Toode	Tootjaorganisatsioonid					Sõltumatud tootjad					Üldkogus (t)	Liidu finantsabi kokku (eurodes)
	Kogus (t)	Liidu finantsabi (eurodes)				Kogus (t)	Liidu finantsabi (eurodes)					
		turult kõrvaldamine	transport	sorteerimine ja pakendamine	KOKKU		turult kõrvaldamine	transport	sorteerimine ja pakendamine	KOKKU		
(a)	(b)	(c)	(d)	(e) = (b) + (c) + (d)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j) = (g) + (h) + (l)	(k) = (a) + (f)	(l) = (e) + (j)	
Õunad												
Pirnid												
KOKKU (A)												

Toode	Tootjaorganisatsioonid					Sõltumatud tootjad					Üldkogus (t)	Liidu finantsabi kokku (eurodes)
	Kogus (t)	Liidu finantsabi (eurodes)				Kogus (t)	Liidu finantsabi (eurodes)					
		turult kõrvaldamine	transport	sorteerimine ja pakendamine	KOKKU		turult kõrvaldamine	transport	sorteerimine ja pakendamine	KOKKU		
(a)	(b)	(c)	(d)	(e) = (b) + (c) + (d)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j) = (g) + (h) + (l)	(k) = (a) + (f)	(l) = (e) + (j)	
Tomatid												
Porgand												
Peakapsas												
Paprika												
Lillkapsas ja spargelkapsas												

Toode	Tootjaorganisatsioonid					Sõltumatud tootjad					Üldkogus (t)	Liidu finantsabi kokku (eurodes)
	Kogus (t)	Liidu finantsabi (eurodes)				Kogus (t)	Liidu finantsabi (eurodes)					
		turult kõrvaldamine	transport	sorteerimine ja pakendamine	KOKKU		turult kõrvaldamine	transport	sorteerimine ja pakendamine	KOKKU		
(a)	(b)	(c)	(d)	(e) = (b) + (c) + (d)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j) = (g) + (h) + (l)	(k) = (a) + (f)	(l) = (e) + (j)	
Kurgid ja kornišonid												
Seened												
Ploomid												
Marjad												
Värsked lauaviinamarjad												
Kiivid												
KOKKU (B)												
KOKKU (A+B)												

* Iga nädala kohta täidetakse eraldi Exceli tabel (nädalate kohta, mil tehinguid ei toimu, jäetakse tabel tühjaks, eeldusel et asjaomane liikmesriik sellest eelnevalt teatab).

TEADE TURULT KÕRVALDAMISE KOHTA — MUUD SIHTOTSTARBED

Liikmesriik:

Hõlmatav ajavahemik:

Kuupäev:

Toode	Tootjaorganisatsioonid		Sõltumatud tootjad		Üldkogus (t)	Liidu finantsabi kokku (eurodes)
	Kogus (t)	Liidu finantsabi (eurodes)	Kogus (t)	Liidu finantsabi (eurodes)		
	(a)	(b)	(c)	(d)		
Õunad						
Pirnid						
KOKKU (A)						

Toode	Tootjaorganisatsioonid		Sõltumatud tootjad		Üldkogus (t)	Liidu finantsabi kokku (eurodes)
	Kogus (t)	Liidu finantsabi (eurodes)	Kogus (t)	Liidu finantsabi (eurodes)		
	(a)	(b)	(c)	(d)		
					(e) = (a) + (c)	(f) = (b) + (d)
Tomatid						
Porgand						
Peakapsas						
Paprika						
Lillkapsas ja spargelkapsas						
Kurgid ja kornišoniid						
Seened						
Ploomid						
Marjad						
Värsked lauaviinamarjad						
Kiivid						
KOKKU (B)						
KOKKU (A+B)						

* Iga nädala kohta täidetakse eraldi Exceli tabel (nädalate kohta, mil tehinguid ei toimu, jäetakse tabel tühjaks, eeldusel et asjaomane liikmesriik sellest eelnevalt teatab).

TEADE SAAGI KORISTAMATA JÄTMISE JA TOORELT KORISTAMISE KOHTA

Liikmesriik:

Hõlmatav ajavahemik:

Kuupäev:

Toode	Tootjaorganisatsioonid		Sõltumatud tootjad		Kogupindala (ha)	Liidu finantsabi kokku (eurodes)
	Pindala (ha)	Liidu finantsabi (eurodes)	Pindala (ha)	Liidu finantsabi (eurodes)		
	(a)	(b)	(c)	(d)		
Õunad						
Pirnid						
KOKKU (A)						



Toode	Tootjaorganisatsioonid		Sõltumatud tootjad		Kogupindala (ha)	Liidu finantsabi kokku (eurodes)
	Pindala (ha)	Liidu finantsabi (eurodes)	Pindala (ha)	Liidu finantsabi (eurodes)		
	(a)	(b)	(c)	(d)		
Tomatid						
Porgand						
Peakapsas						
Paprika						
Lillkapsas ja spargelkapsas						
Kurgid ja kornišoniid						
Seened						

Toode	Tootjaorganisatsioonid		Sõltumatud tootjad		Kogupindala (ha)	Liidu finantsabi kokku (eurodes)
	Pindala (ha)	Liidu finantsabi (eurodes)	Pindala (ha)	Liidu finantsabi (eurodes)		
	(a)	(b)	(c)	(d)	(e) = (a) + (c)	(f) = (b) + (d)
Ploomid						
Marjad						
Värsked lauaviinamarjad						
Kiivid						
KOKKU (B)						
KOKKU (A+B)						

* Iga nädala kohta täidetakse eraldi Exceli tabel (nädalate kohta, mil tehinguid ei toimu, jäetakse tabel tühjaks, eeldusel et asjaomane liikmesriik sellest eelnevalt teatab).

TABELID, MIS ESITATAKSE KOOS ESIMESE TEATEGA VASTAVALT ARTIKLI 8 LÕIKELE 3

TURULT KÕRVALDAMINE — MUUD SIHTOTSTARBED

Toetuse maksimumsummad, mille liikmesriigid on kindlaks määranud vastavalt rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikli 79 lõikele 1 ja käesoleva määruse artiklitele 3 ja 4

Liikmesriik: Kuupäev:

Toode	Tootjaorganisatsiooni panus (eurot 100 kg kohta)	Liidu finantsabi (eurot 100 kg kohta)
Õunad		
Pirnid		
Tomatid		
Porgand		
Peakapsas		
Paprika		
Lillkapsas ja spargelkapsas		
Kurgid ja kornišonid		
Seened		
Ploomid		
Marjad		
Värsked lauaviinamarjad		
Kiivid		

SAAGI KORISTAMATA JÄTMINE JA TOORELT KORISTAMINE

Toetuse maksimumsummad, mille liikmesriigid on kindlaks määranud vastavalt rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikli 85 lõikele 4 ja käesoleva määruse artiklile 5

Liikmesriik:

Kuupäev:

Toode	Avamaal		Kasvuhoones	
	Tootjaorganisatsiooni panus (EUR/ha)	Liidu finantsabi (EUR/ha)	Tootjaorganisatsiooni panus (EUR/ha)	Liidu finantsabi (EUR/ha)
Õunad				
Pirnid				
Tomatid				
Porgand				
Peakapsas				
Paprika				
Lillkapsas ja spargelkapsas				
Kurgid ja kornišonid				
Seened				
Ploomid				
Marjad				
Värsked lauaviinamarjad				
Kiivid				

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 933/2014,**29. august 2014,****millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) ⁽¹⁾,võttes arvesse komisjoni 7. juuni 2011. aasta rakendusmäärust (EL) nr 543/2011, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoriga, ⁽²⁾ eriti selle artikli 136 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Rakendusmääruses (EL) nr 543/2011 on sätestatud vastavalt mitmepoolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay vooru tulemustele kriteeriumid, mille alusel kehtestab komisjon kolmandatest riikidest importimisel kõnealuse määruse XVI lisa A osas sätestatud toodete ja ajavahemike kohta kindlad impordiväärtused.
- (2) Iga turustuspäeva kindel impordiväärtus on arvatatud rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikli 136 lõike 1 kohaselt, võttes arvesse päevaandmete erinevust. Seetõttu peaks käesolev määrus jõustuma selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise kuupäeval,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas määratakse kindlaks rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikliga 136 ette nähtud kindlad impordiväärtused.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 29. august 2014

Komisjoni nimel
presidendi eest
põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektor
Jerzy PLEWA

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 157, 15.6.2011, lk 1.

LISA

Kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(eurot 100 kg kohta)

CN-kood	Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾	Kindel impordiväärtus
0707 00 05	TR	95,4
	ZZ	95,4
0709 93 10	TR	122,3
	ZZ	122,3
0805 50 10	AR	194,5
	CL	187,7
	TR	73,3
	UY	140,5
	ZA	156,0
	ZZ	150,4
0806 10 10	BR	169,2
	EG	207,2
	TR	120,9
	ZA	315,5
	ZZ	203,2
0808 10 80	AR	83,7
	BR	21,2
	CL	101,4
	NZ	133,0
	ZA	126,0
	ZZ	93,1
0808 30 90	CL	96,0
	TR	122,1
	ZA	100,9
	ZZ	106,3
0809 30	MK	73,4
	TR	113,4
0809 40 05	ZZ	93,4
	BA	36,8
	MK	36,2
	ZZ	36,5

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määruses (EÜ) nr 1833/2006 (ELT L 354, 14.12.2006, lk 19). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

OTSUSED

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS,

28. august 2014,

millega muudetakse rakendusotsuse 2014/178/EL lisa seoses teatavates liikmesriikides paiknevate piirkondadega, mille suhtes kehtivad sigade Aafrika katku tõttu piirangud

(teatavaks tehtud numbri C(2014) 6169 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2014/637/EL)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 11. detsembri 1989. aasta direktiivi 89/662/EMÜ veterinaarkontrollide kohta ühendusesiseses kaubanduses seoses siseturu väljakujundamisega, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 9 lõiget 4,

võttes arvesse nõukogu 26. juuni 1990. aasta direktiivi 90/425/EMÜ, milles käsitletakse ühendusesiseses kaubanduses teatavate elusloomade ja toodete suhtes seoses siseturu väljakujundamisega kohaldatavaid veterinaar- ja zootehnilisi kontrole, ⁽²⁾ eriti selle artikli 10 lõiget 4,

võttes arvesse nõukogu 16. detsembri 2002. aasta direktiivi 2002/99/EÜ, milles sätestatakse inimtoiduks ettenähtud loomsete saaduste tootmist, töötlemist, turustamist ja ühendusse toomist reguleerivad loomatervishoiu eeskirjad, ⁽³⁾ eriti selle artikli 4 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni rakendusotsuses 2014/178/EL ⁽⁴⁾ on sätestatud loomatervishoiualased tõrjemeetmed seoses sigade Aafrika katku esinemisega teatavates liikmesriikides. Kõnealuse otsuse lisa piiritletakse ja loetletakse teatavad alad, mis on epidemioloogilist olukorda arvesse võttes eristatud vastavalt riski tasemele. Loetelu sisaldab Eesti, Itaalia, Läti, Leedu ja Poola teatavaid alasid.
- (2) 2014. aasta augusti algusest saadik on teatatud mitmest uuest haiguspuhangust Läti ja ka Eesti aladel (kolmandate riikide piiri lähedal) peetavatel kodusigadel. Lätis on uluksigadel leitud haigusjuhtumeid piirkondades, mis jäävad praegu rakendusotsuse 2014/178/EL kohaldamisalast välja. Lisaks on 2014. aasta augusti algusest saadik esinenud mitu uut haiguspuhangut Leedus ja Poolas peetavatel kodusigadel. Haiguspuhangute arv, ulatus ja asukoht annavad tunnistust haiguse leviku muutumisest.
- (3) Läti, Leedu, Poola ja nende naabruses asuvate kolmandate riikide loomaterviseolukorrast tulenevat riski hinnates tuleks arvesse võtta praeguse epidemioloogilise olukorra muutumist. Selleks et loomatervishoiualaseid tõrjemeetmeid sihipäraselt rakendada ja takistada sigade Aafrika katku levikut, samuti selleks, et vältida tarbetuid häireid liidusesiseses kaubanduses ning seda, et kolmandad riigid kehtestaksid põhjendamatuid kaubandustõkkeid, tuleb muuta liidu loetelu piirkondadest, mille suhtes kohaldatakse rakendusotsuse 2014/178/EL kohaseid loomatervishoiualaseid tõrjemeetmeid, ja võtta arvesse kõnealuse haigusega seotud praeguse epidemioloogilise olukorra muutumist Lätis, Leedus ja Poolas ning nende naabruses asuvates kolmandates riikides.
- (4) Seepärast on vaja muuta rakendusotsuse 2014/178/EL lisa, et lisada sellesse asjaomased Eesti, Läti, Leedu ja Poola alad.

⁽¹⁾ EÜT L 395, 30.12.1989, lk 13.

⁽²⁾ EÜT L 224, 18.8.1990, lk 29.

⁽³⁾ EÜT L 18, 23.1.2003, lk 11.

⁽⁴⁾ Komisjoni rakendusotsus 2014/178/EL, 27. märts 2014, loomatervishoiualaste tõrjemeetmete kohta seoses sigade Aafrika katkuga teatavates liikmesriikides (ELT L 95, 29.3.2014, lk 47).

- (5) Seepärast tuleks rakendusotsust 2014/178/EL vastavalt muuta.
- (6) Käesoleva otsusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Rakendusotsuse 2014/178/EL lisa asendatakse käesoleva otsuse lisaga.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 28. august 2014

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Tonio BORG

LISA

„LISA

I OSA

1. Eesti

Järgmised piirkonnad Eestis:

- Põlva maakond;
- Valga maakond;
- Võru maakond;
- Abja vald;
- Häädemeeste vald;
- Halliste vald;
- Karksi vald;
- Kõpu vald;
- Paikuse vald;
- Paistu vald;
- Saarde vald;
- Surju vald;
- Tahkuranna vald;
- Tarvastu vald.

2. Läti

Järgmised piirkonnad Lätis:

- Aizkrauklesi kihelkond;
- Alojasi kihelkond;
- Alūksnesi kihelkond;
- Amatasi kihelkond;
- Apesi kihelkond;
- Baltinavasi kihelkond;
- Balvu kihelkond;
- Cesise kihelkond;
- Gulbenesi kihelkond;
- Ikšķilesi kihelkond;
- Inčukalna kihelkond;
- Jaunjelgavasi kihelkond;
- Jaunpiepālgasi kihelkond;
- Ķeguma kihelkond;
- Kocēnu kihelkond;
- Krimuldasi kihelkond;

- Lielvārdesi kihelkond;
- Līgatnesi kihelkond;
- Limbaži kihelkond;
- Mālpils kihelkond;
- Mazsalacasi kihelkond;
- Neretasi kihelkond;
- Ogresi kihelkond;
- Pārgaujasi kihelkond;
- Priekuļu kihelkond;
- Raunasi kihelkond;
- Ropažu kihelkond;
- Rugāju kihelkond;
- Salacgrīvasi kihelkond;
- Sējasi kihelkond;
- Sigulda kihelkond;
- Skrīveru kihelkond;
- Smiltenesi kihelkond;
- Vecpiebalgasi kihelkond;
- Vecumnieku kihelkond;
- Viesītesi kihelkond;
- Viļakasi kihelkond;
- vabariigilinn Valmiera.

3. Leedu

Jārgmised piirkonnad Leedus:

- Biržai rajoon;
- Jonava rajoon;
- Kaišiadorysi rajoon;
- Kaunase rajoon;
- Kedainiai rajoon;
- Kupiškisi rajoon;
- Panevežysi rajoon;
- Prienai rajoon;
- Birštonasi omavalitsus;
- Kazlu Ruda omavalitsus;
- Marijampole omavalitsus;
- Kalvarija omavalitsus;
- Kaunase linn;
- Panevežysi linn.

4. Poola

Järgmised piirkonnad Poolas:

- Podlaasia vojevodkond:
 - Suwałki linn;
 - Białystoki linn;
 - Wiązajny, Rutka-Tartaki, Szypliszki, Jeleniewo, Suwałki, Raczki omavalitsusüksused Suwalski maakonnas;
 - Krasnopol ja Puński omavalitsusüksused Sejneński maakonnas;
 - Augustówi omavalitsusüksus koos Augustówi linnaga, Nowinka, Sztabin ja Bargłów Kościelny omavalitsusüksused Augustowski maakonnas;
 - Moniecki maakond;
 - Suchowola ja Korycini omavalitsusüksused Sokólski maakonnas;
 - Choroszczi, Juchnowiec Kościelny, Surazi, Turośni Kościelna, Tykocini, Zabłudówi, Łapy, Poświętne, Zawady ja Dobrzyniewo Duże omavalitsused Białostocki maakonnas;
 - Bielski maakond;
 - Hajnowski maakond;
 - Grodziski, Dziadkowice ja Milejczyce omavalitsusüksused Siemiatycki maakonnas;
 - Rutki omavalitsusüksus Zambrowski maakonnas;
 - Kobylin-Borzymy, Kulesze Kościelne, Sokoły omavalitsusüksused, Wysokie Mazowieckie omavalitsusüksus koos Wysokie Mazowieckie linnaga, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo ja Ciechanowiec omavalitsusüksused Wysokomazowiecki maakonnas.

II OSA

1. Läti

Järgmised piirkonnad Lätis:

- Aknīstesi kihelkond;
- Cesvainesi kihelkond;
- Ērgļu kihelkond;
- Ilūkstesi kihelkond;
- vabariigilinn Jēkabpils;
- Jēkabpilsi kihelkond;
- Koknesesi kihelkond;
- Krustpils kihelkond;
- Līvānu kihelkond;
- Lubānasi kihelkond;
- Madonasi kihelkond;
- Pļaviņu kihelkond;
- Salasi kihelkond;
- Varakļānu kihelkond.

2. Leedu

Järgmised piirkonnad Leedus:

- Alytusi maakond;
- Anykšciai rajoon;

- Rokiškisi rajoon;
- Šalčininka rajoon;
- Širvintosi rajoon;
- Traka rajoon;
- Ukmerge rajoon;
- Vilniuse rajoon;
- Elektrena omavalitsus;
- Vilniuse linn.

3. Poola

Järgmised piirkonnad Poolas:

- Podlaasia vojevodkonnas:
 - Giby ja Sejny omavalitsusüksused koos Sejny linnaga Sejneński maakonnas;
 - Lipski ja Płaska omavalitsusüksused Augustowski maakonnas;
 - Czarna Białostocka, Gródecki, Supraśli, Wasilkówi ja Michałowo omavalitsusüksused Białostocki maakonnas;
 - Dąbrowa Białostocka, Janówi, Krynki, Kuźnica, Nowy Dwóri, Sidra, Sokółka ja Szudziałowo omavalitsusüksused Sokólski maakonnas.

III OSA

1. Itaalia

Järgmised piirkonnad Itaalias:

- kõik Sardiinia piirkonnad.

2. Läti

Järgmised piirkonnad Lätis:

- Aglonasi kihelkond;
- Beverīnasi kihelkond;
- Burtnieku kihelkond;
- Ciblasi kihelkond;
- Dagdasi kihelkond;
- Daugavpilsi kihelkond;
- Kārsavasi kihelkond;
- Krāslavasi kihelkond;
- Ludzasi kihelkond;
- Naukšēnu kihelkond;
- Preiļu kihelkond;
- Rēzeknesi kihelkond;
- Riebiņu kihelkond;
- Rūjienasi kihelkond;
- Streņču kihelkond;
- Valka kihelkond;

- Vārkavasi kihelkond;
- Viļānu kihelkond;
- Zilupesi kihelkond;
- vabariigilinn Daugavpils;
- vabariigilinn Rēzekne.

3. Leedu

Jārgmised piirkonnad Leedus:

- Ignalina rajoon;
 - Moleta rajoon;
 - Švencionysi rajoon;
 - Utena rajoon;
 - Zarasa rajoon;
 - Visaginasī omavalitsus.”
-

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET